

DAMARY GALIANO CASTRO
YUDITT CURBELO HASTÓN
Universidad de Las Tunas
Las Tunas, Cuba
{yudithc | damarygc}@ult.edu.cu

Actividades para desarrollar el análisis gramatical a partir del Enfoque Cognitivo, Comunicativo y Sociocultural

Las polémicas actuales sobre el empleo de la lengua materna inevitablemente se enfocan al tratamiento que se le da a la enseñanza de la gramática en los centros universitarios, la cual debe ser tratada desde el texto y hacia el desarrollo de los procesos de comprensión y producción de mensajes.

Los especialistas de Lengua española siempre han encaminado sus estudios a la problemática de cómo enseñarla gramática cada día mejor, al por qué es trascendente incluirla en los disímiles planes de estudio, así como la forma en que debe ser tratada para que el estudiante la sienta como verdaderamente necesaria y funcional.

Al tener en cuenta el papel activo de los profesionales de la carrera Comunicación Social en los diversos niveles y ámbitos de la sociedad cubana en tanto constituyen un modelo lingüístico para la sociedad se requiere un adecuado conocimiento y empleo de la lengua materna, aspecto que se puede materializar con un adecuado análisis gramatical sustentado en el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural.

El análisis y empleo adecuado de las estructuras gramaticales favorece la cohesión, la cual incluye los recursos y procedimientos que permiten la correcta relación, conexión y organización entre las oraciones para la construcción de un texto. Es decir que, tanto las palabras como las oraciones, deben estar unidas con estructuras pertinentes al tema que se desarrolla para lograr coherencia y sentido en el texto.

Dentro de los objetivos del programa de Gramática Española (2010: s/p) se encuentra: “Emplear de forma correcta las estructuras gramaticales del idioma español en la redacción de textos profesionales”. Lo antes expuesto propone dirigir la enseñanza de la gramática desde el texto como unidad lingüística de sentido completo, rebasar el límite de la oración y ver las relaciones semánticas entre las oraciones en los textos que subyacen en toda emisión. De esta forma, se propicia el desarrollo de la dimensión comunicativa del uso lingüístico, al realizar el análisis sintáctico con enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural.

La disciplina Lengua Española ha ocupado un lugar preponderante en la formación del profesional universitario. De ahí que esta investigación responde a la necesidad de perfeccionar el proceso de enseñanza-aprendizaje de la Lengua Española, a la luz de los avances alcanzados por la lingüística, la psicología y la pedagogía, así como por otras ciencias afines. El objetivo es potenciar la enseñanza de la Gramática Española en primer año de Comunicación Social al proponer un conjunto de actividades para darle tratamiento a las estructuras gramaticales en textos con diferentes estilos funcionales de la lengua basado en teorías lingüísticas, psicológicas y pedagógicas contemporáneas, y su cumplimiento se garantiza mediante la aplicación, fundamentalmente, de los métodos teóricos de investigación. De esta forma se hace posible la elaboración de una guía de ejercicios basada en una concepción pedagógica interactiva que contribuye a disminuir las insuficiencias en la producción de textos profesionales.

Relacionado con este tema en Cuba se destacan las investigaciones de: A. Roméu (2007) “El enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural en la enseñanza de la lengua y la literatura”, L. Rodríguez (2005, 2006, 2007) “Un acercamiento a la enseñanza de la lengua. Español 1”, E. Grass (2002, 2004) “Textos y abordajes”, L. Rodríguez (2006, 2007) “Español para todos”, A. Toledo (2007) “El tratamiento de los contenidos gramaticales con un enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural”, A. Toledo (2013) Gramática española contemporánea: De la gramática de la lengua a la gramática del discurso, L. M. Sales (2007) “Comprensión, análisis y construcción de textos”, K. M. Velázquez (2008) “Ejercicios para elevar la calidad del aprendizaje del análisis morfosintáctico en los estudiantes de preuniversitario”, K. M. Velázquez (2012) Guía de ejercicios para potenciar el nivel de análisis gramatical.

Estas investigaciones se sustentan en la integración multidisciplinaria de las ciencias que estudian el texto, las cuales declaran elementos que suscitan una nueva teoría de análisis que integra de manera dialéctica el discurso, la cognición y la sociedad. No obstante, a los aportes brindados por los investigadores antes mencionados se debe señalar que ninguno de ellos propone recursos o medios para el análisis de las estructuras gramaticales en textos de diferentes estilos funcionales de la lengua para estudiantes de Comunicación Social.

La significación práctica de esta investigación está dada por la presentación de guías de ejercicios con enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural para el análisis de las estructuras gramaticales en textos de diferentes estilos funcionales de la lengua, lo cual contribuye con la formación armónica y multilateral de los estudiantes

En la enseñanza universitaria se encuentra ubicada la carrera de Comunicación Social que forma parte de los planes curriculares del nivel superior de muchos países del mundo. En Cuba se trabaja con disímiles perfiles de salida: en algunos casos se orienta la formación profesional hacia el periodismo; en otros hacia las relaciones públicas y la publicidad, y en los menos frecuentes se concibe al comunicador social de la manera en que lo hace el presente plan de estudios, con un amplio rango que integra tanto los diversos niveles de la comunicación, como los distintos ámbitos en los que ella se manifiesta, tales como los institucionales, los comunitarios o los mediáticos.

La asignatura Elementos de Gramática Española forma parte del plan de estudios de la carrera Comunicación Social, la cual estudia el sistema de la lengua en su aspecto sincrónico. Corresponde a esta asignatura presentar un conjunto de presupuestos teóricos, una metodología para el análisis sintáctico de la oración simple y compuesta. Desde los temas iniciales, el programa destaca los vínculos entre teoría gramatical y teoría lingüística, a partir de la definición del concepto de gramática y la especificación de su campo de estudio.

El análisis de las estructuras gramaticales parte de las consecuencias de la aplicación de la lingüística del texto o lingüística textual. Las cuales declaran las coincidencias entre las dimensiones sintáctica, semántica y pragmática del texto. De esta forma, se demuestra la utilidad de las estructuras lingüísticas en dependencia de la intención comunicativa del emisor y lo que este quiere significar en un contexto determinado.

Según (Roméu, 2007: 11) la aplicación del enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural debe satisfacer diferentes exigencias:

- 1- La necesidad de aportar estrategias que contribuyan a desarrollar habilidades relacionadas con los procesos de comprensión y producción de significados en diferentes contextos de significación.
- 2- La necesidad de explicar, a partir de reconocer las características de la textualidad, fenómenos tales como la progresión temática, la coherencia, la pertinencia, la intertextualidad y otros que no pueden estudiarse adecuadamente en frases aisladas.
- 3- La necesidad de ofrecer un modelo de análisis que permita integrar los actos semánticos y pragmáticos con los gramaticales.
- 4- La necesidad de asumir las investigaciones lingüísticas de forma interdisciplinaria, multidisciplinaria y transdisciplinaria, a partir de estudios integradores que escapen del reduccionismo de las concepciones lingüísticas tradicionales.
- 5- La necesidad de ofrecer aportaciones de carácter teórico y metodológico a las disciplinas que trabajan con textos completos, como la literatura, la estilística, la narratología, la historia y otras.

En la medida en que estas exigencias sean satisfechas se podrá decir entonces que se ha alcanzado el objetivo de este enfoque: contribuir al desarrollo de la competencia cognitiva, comunicativa y sociocultural de los estudiantes.

Las clases de lengua deben imprimir todo el proceso de formación, instrucción e integración social del individuo, ya que el propósito de enseñar no es que los estudiantes acumulen conocimientos sobre criterios gramaticales y autores, con un fin en sí mismas, sino que aprendan a emitir juicios sobre ellos, que incidan en su formación cultural, en una formación lingüístico- comunicativa que potencie la zona de desarrollo próximo, que garantice la interiorización de los usos y dominios de la lengua, es decir, la organización de los saberes desde la perspectiva de la aplicación lingüística y desde la funcionalidad pragmática.

Los estilos funcionales de la lengua

Según (Dubsky, 1989: 73) se denomina estilo funcional del lenguaje al sistema de medios interrelacionados que sirven para lograr un objetivo determinado en la comunicación. Por tanto, un estilo funcional se considera productivo de determinadas tareas (concretas) establecidas por el emisor. El estilo funcional aparece fundamentalmente en el nivel estándar literario del lenguaje.

Acorde con el estilo funcional empleado en los textos, diversos autores proponen una clasificación, a saber:

Según (Báez, 2006: 77) que cita la clasificación dada por (Belic y Dubsky, 1988: 45) existen tres clasificaciones. Ellas son:

- 1- Conversacional o coloquial: cumple la función comunicativa en las actividades de la vida diaria.
- 2- De trabajo o profesional: cumple la función comunicativa especializada en las actividades profesionales: científico, publicitario, jurídico, periodístico.
- 3- Artístico o poético: cumple la función estética de la comunicación.

Según (Montaño y Abello, 2010: 94), los textos teniendo en cuenta los estilos funcionales se clasifican en:

- 1- Textos coloquiales: la conversación, la entrevista, la carta familiar y otros.
- 2- Textos científicos: informes, artículos, ponencias, tesis, otros.
- 3- Textos publicistas: noticia, aviso, carta, crónica, reportaje, discursos.
- 4- Textos oficiales: los textos jurídicos (las leyes, los códigos, los estatutos) y los administrativos (las órdenes, cartas de solicitud, certificados y circulares).
- 5- Textos artísticos: épico-narrativo (la novela, el cuento, la fábula); literarios sonetos, himnos, elegías, décimas) y dramáticos (tragedias, dramas, comedias)

Para esta investigación se asume la clasificación dada por (Báez, 2006: 77) al tomar como punto de partida el objetivo que propone el programa de la asignatura Gramática Española para primer año de Comunicación Social y el modelo del profesional, ya que en esta clasificación se tienen en cuenta las diferencias entre un texto publicitario y uno periodístico, lo que resulta incompatible con las otras clasificaciones que ven una dentro de la otra.

Para darle solución a las deficiencias detectadas en esta investigación se asume lo planteado por (Velázquez, 2012: 4) las guías de ejercicios son una orientación general, organizada y planificada bajo determinados principios de tiempo, estructuración y modo de las diferentes unidades cognitivas, que le permiten al sujeto cognoscente sistematizar e internalizar el contenido para el logro de los objetivos propuestos. Es una consecutividad de operaciones que le otorgan validez al proceso de apropiación del contenido de la enseñanza.

El objetivo que se persigue con esta propuesta es elevar la creatividad de los estudiantes, propiciar la valoración personal de lo que se estudia, de modo que el contenido adquiera sentido para el estudiante, interiorice su significado, que adquiera independencia cognoscitiva, fortalezca sentimientos, actitudes, valores, amor por nuestro idioma, desarrolle habilidades investigativas, intelectuales, docentes, y lingüísticas.

1- a) Lee detenidamente el siguiente fragmento textual, tomado de “La palmera real”, de Gabriela Mistral, la gran chilena:

“La palmera busca el sol más recta que otras criaturas, se extasía en la luz mejor que todas ellas. Ningún tronco de árbol es bañado de claridad como su desnudo tallo maravilloso; es al mediodía como un inmenso pistilo cubierto de polen ardiente (...)

Como ella quisiéramos tener un solo ímpetu de vuelo, un solo deseo, dirigido como un dardo hacia la vida superior. Sin el penacho verde y cantador fuese fría, pero la alegría de la copa se derrama (...) y pone la bondad de las hojas extendidas en ademán de palpar los vientos. Parece un pensamiento que se multiplica (...) o un largo silencio de amor que estalla en palabras.

Palmares de Cuba (...) cantados por todos sus poetas y dibujados por todos sus artistas.”

extasía: de extasiarse: maravillarse, admirarse profundamente, placer extremo causado por una persona o cosa.

b) ¿Cómo clasificas el fragmento textual según el estilo funcional empleado? ¿Qué características posee dicho estilo?

c) ¿De qué trata el texto? ¿Qué conoces sobre las palmeras?

d) Identifique las incógnitas léxicas.

e) Extrae las oraciones nominales. Explica la importancia de su empleo en el texto.

f) ¿Qué categoría gramatical predomina? Argumenta su empleo en este tipo de texto.

g) Extrae la cuarta oración gramatical. Clasifícala según la naturaleza del predicado. ¿Por qué la clasificó así? ¿Qué idea te transmite la oración?

h) Selecciona dos adjetivos. Diga el grado de ponderación. ¿Por qué crees que el autor utilizó este grado y no otro?

i) Valora las particularidades de las estructuras gramaticales en correspondencia con el estilo que posee el texto.

j) Redacta un texto científico donde defina las oraciones compuestas.

2- a) Lee detenidamente el siguiente fragmento textual tomado de: “El ciervo y la fuente”.

Un ciervo que había en una cristalina fuente se vio reflejado en el agua y se sintió admirado y orgulloso de la belleza de sus cuernos, pero avergonzado de la fealdad de sus patas. En esto, la trompa de los cazadores y el ladrado de los perros le avisaron del peligro que corría. Empezando una veloz carrera, pronto escapó de sus terribles perseguidores; pero las ramas de un árbol se le enredaron a los cuernos y lo detuvieron en su huida. No consiguió escapar, y los cazadores lo alcanzaron. Al morir, el ciervo expresó:

- Ahora veo que lo que más me gustaba no me servía para nada, y en cambio lo que me avergonzaba es lo que pudo haberme salvado.

b) ¿Cómo clasificas el fragmento textual según el estilo funcional empleado? ¿Qué características posee dicho estilo?

c) ¿De qué trata el texto?

d) Identifique las incógnitas léxicas.

e) Extrae el primer sustantivo derivado. Diga de qué palabra procede. ¿Cuál consideras más importante la externa o la interna? ¿Por qué?

f) Identifica el primer sustantivo. ¿Por qué se escribe con -s y no con -c? Comenta la diferencia entre ellos.

g) Busca el sintagma nominal que expresa la vergüenza del ciervo. ¿Qué estructura presenta? ¿Consideras correcta su actitud? ¿Por qué?

h) Selecciona el adjetivo que dice cómo era la fuente. Diga su grado. Si quieres llevarlo al superlativo, cómo lo escribes.

i) Valora las particularidades de las estructuras gramaticales en correspondencia con el estilo que posee el texto.

j) Redacte un texto artístico sobre el mismo tema pero en forma de verso.

3- a) Lee detenidamente el siguiente fragmento textual tomado de “Santiago y su amor” de Ángela Corvea:

Ven, visita nuestro Santiago de Cuba. No lo dejes para luego. Si llegas, al instante observas la hospitalidad y la sana alegría de los santiagueros, el sofocante calor, las altas y verdes montañas, sus famosos carnavales y

tradiciones caribeñas... y mucho más. Amén de toda riqueza cultural y paisajística, que atrapa de inmediato al visitante, se encuentra un Santiago sumergido. Un especial encanto tienen sus cálidas y transparentes aguas y bellos fondos marinos. ¡Cuánta belleza! Son muchas las apasionantes historias de piratas y batallas navales para volver a revivirlas, por lo que bucear entre los barcos hundidos de épocas pasadas, es algo único e inolvidable para contar a los amigos.

- b) ¿Cómo clasificas el fragmento textual según el estilo funcional empleado? ¿Qué características posee dicho estilo?
- c) ¿De qué trata el texto?
- d) Identifique las incógnitas léxicas.
- e) Extrae una oración imperativa. ¿Qué idea te transmite?
- f) Identifica una oración enunciativa negativa. Comenta qué le aporta al texto.
- g) Busca una oración subordinada condicional. ¿Qué carga semántica le impregna al texto?
- h) Selecciona una oración enunciativa afirmativa. Explique por qué es necesario su empleo en este texto.
- i) Valora las particularidades de las estructuras gramaticales en correspondencia con el estilo que posee el texto.
- j) Redacte un texto publicitario en el que promociones el lanzamiento de un nuevo producto al mercado. Recuerda emplear oraciones con diferente clasificación por la actitud del hablante.

Conclusiones

La aplicación de las guías de ejercicios con enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural conduce a potenciar el análisis de las estructuras gramaticales en textos de diferentes estilos funcionales de la lengua en los estudiantes del primer año de la carrera Comunicación Social.

Los ejercicios propuestos ampliaron el conocimiento y potenciaron las habilidades investigativas, intelectuales, docentes, y lingüísticas de los estudiantes. Se logró mover a todos los estudiantes del nivel donde se encontraban a otro superior. Mediante el uso del material se crearon los controles de rendimiento con cierto carácter competitivo, las reacciones de la brigada ante el éxito y el fracaso tuvieron una influencia positiva en los estudiantes, pues se esforzaban por obtener buenos resultados.

En la esfera cognitiva, la aplicación de estas guías de ejercicios propició la potenciación de la zona de desarrollo próximo de los estudiantes; así como contribuyó a fomentar en ellos patrones de raciocinio, le sirvió de estímulo a su pensamiento, los puso en contacto con la cultura y facilitó el desarrollo de habilidades para el análisis de las estructuras gramaticales en textos de diferentes estilos funcionales de la lengua, lo que les permitió prepararse para enfrentar cualquier situación comunicativa que su profesión les exija.

La aplicación de la propuesta proporcionó la suficiente ejercitación y el control sistemático, la identificación de los errores, el trabajo sobre la base de los errores, la vinculación de la teoría con la práctica, comenzar a partir de problemas sugeridos y buscar soluciones heurísticas.

Bibliografía

- Acosta, R. *El enfoque comunicativo y la enseñanza del español como lengua materna*. Instituto Superior Pedagógico. Pinar del Río. 2010.
- Belic, O. y J. Dubsky. *Introducción a la teoría literaria*. La Habana. Edit. Pueblo y Educación. 1988.
- Casado, M. *Introducción a la gramática del texto del español*. Bolivia Universidad Amazónica de Pando. 1996.
- Cassany, DI. *El papel de la instrucción gramática*. Madrid. Edit. Paidós. 1989.
- Domínguez, I. *Comunicación y Texto*. La Habana. Ed. Pueblo y Educación. 2010.
- Dubsky, J. "La lengua y el estilo". *Selección de lecturas para redacción*. La Habana. Edit. Pueblo y Educación. 1975.
- Jakobson, R. *Estilo del lenguaje*. Madrid. Ediciones Cátedra S. A. 1974.
- Mañalich, R. *Taller de la palabra*. La Habana. Edit. Pueblo y Educación. 1999.
- _____. *Temas sobre la actividad y la comunicación. Psicología social*. La Habana. Edit. Ciencias Sociales. 1989.
- _____. *Didáctica de las humanidades. Selección de textos*. La Habana. Edit. Pueblo y Educación. 2005.
- _____. "Interdisciplinariedad y didáctica". *Educación*. La Habana. 1998.
- Parra, M. *La lingüística textual y su aplicación a la enseñanza en el nivel universitario*. Bogotá. Universidad Nacional. 1989.
- _____. "La aplicación de la lingüística textual a la producción del texto escrito". *Encuentros*. Tenerife. 1992.
- Roméu, A. *El enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural en la enseñanza de la lengua y la literatura*. La Habana. Edit. Pueblo y Educación. 2007.
- _____. *Teoría y práctica del análisis del discurso. Su aplicación en la enseñanza*. La Habana. Edit. Pueblo y Educación. 2003.

Sales, L. M. *Comprensión, análisis y construcción de textos*. La Habana. Edit. Pueblo y Educación. 2007.

Velázquez, K. M. "Ejercicios para elevar la calidad del análisis morfosintáctico en los estudiantes de preuniversitario". Tesis de maestría en Ciencias de la Educación. Las Tunas. 2008.

_____. "Guía de ejercicios para potenciar el nivel de análisis gramatical". *Revista Pedagógica Iberoamericana*, ISSN 2256 – 1536, número 804, diciembre, 2012.

_____. "El método contrastivo-funcional en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la Gramática Española". *Revista Pedagógica Iberoamericana*, ISSN 2256 – 1536, número 824, junio 1 de 2013.

_____. "Hacia una metodología interdisciplinaria para el desarrollo de la competencia gramatical". *Revista Pedagógica Iberoamericana*, ISSN 2256 – 1536, número 825, julio 1 de 2013.

_____. "Metodología para el desarrollo de la competencia gramatical". VIII Taller internacional INNOED. ISSN: 978 959-16-2107-8. Las Tunas, 2013.